

WD 5.225 MP



Deutsch. 5

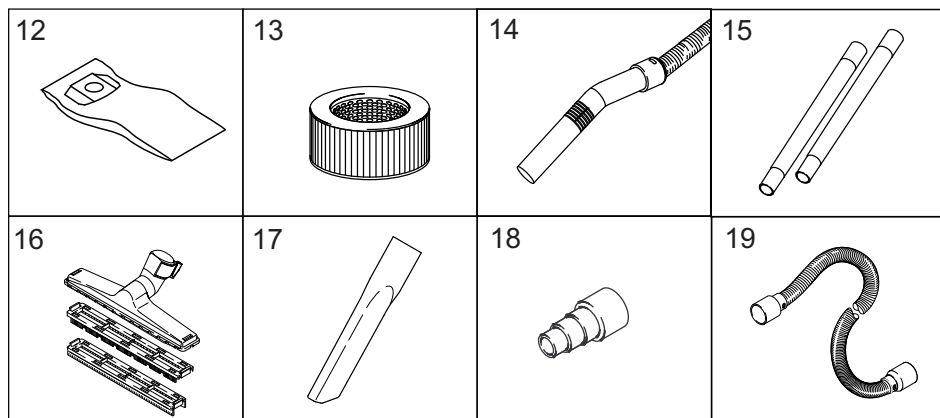
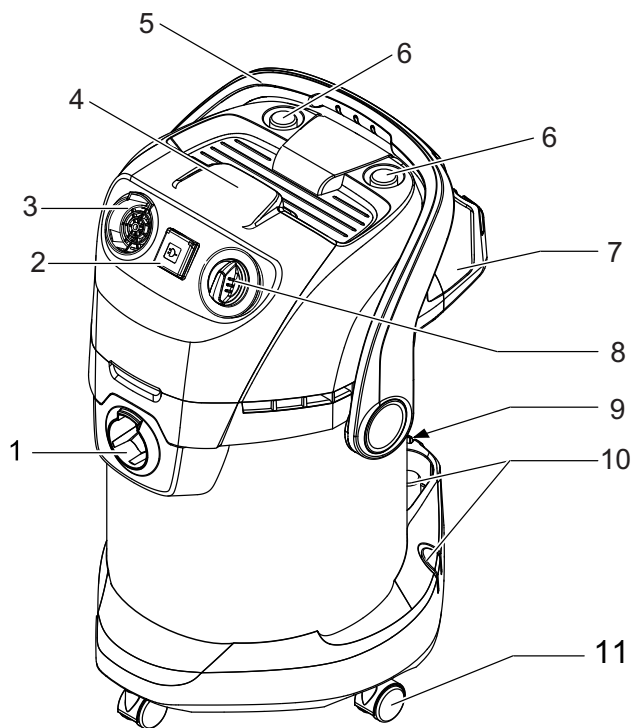
Slovenščina. . . . 13

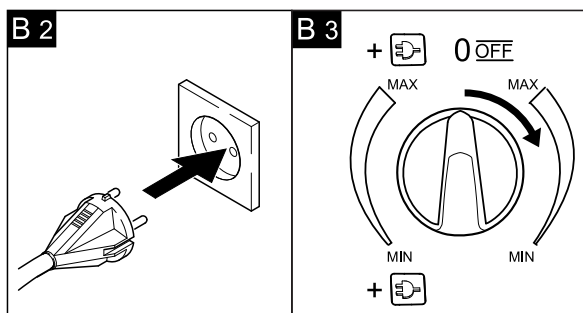
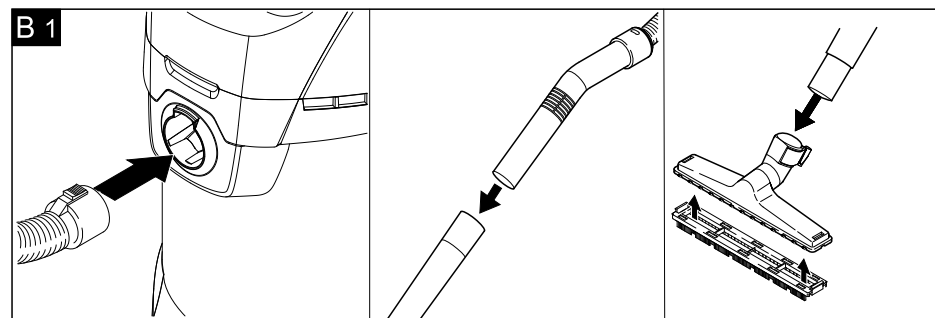
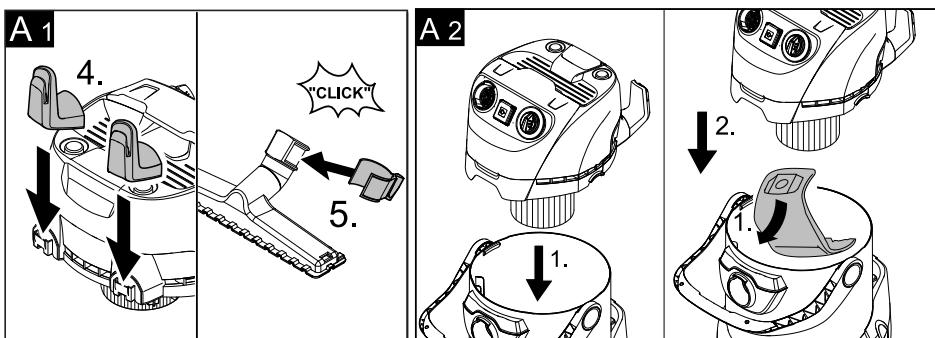
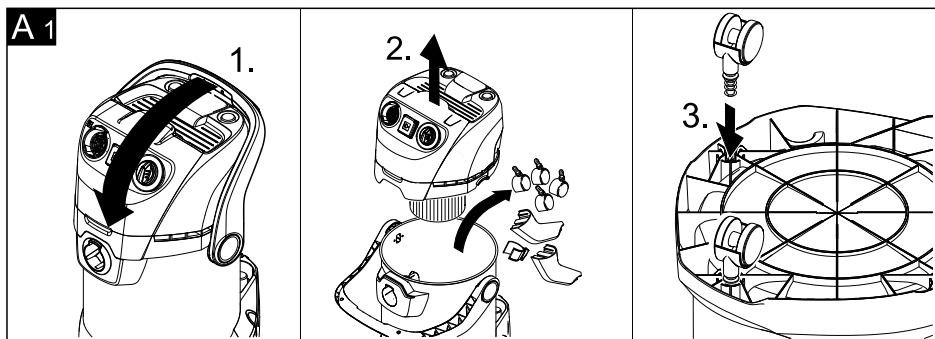


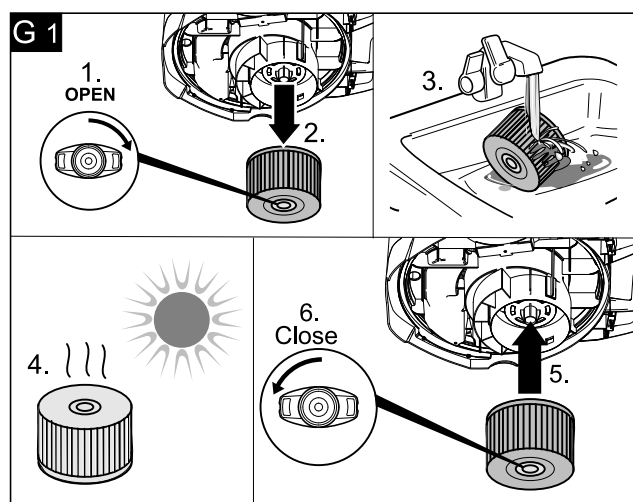
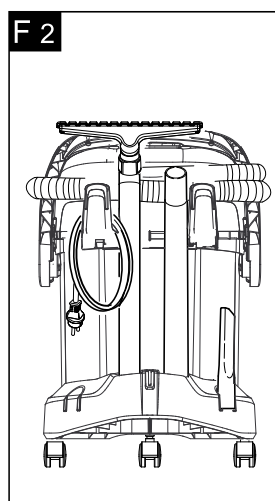
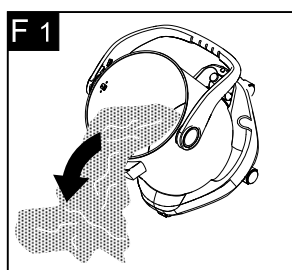
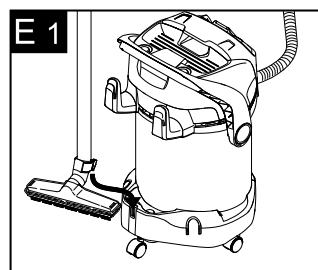
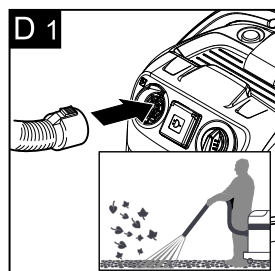
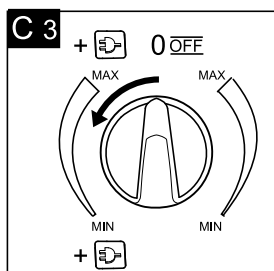
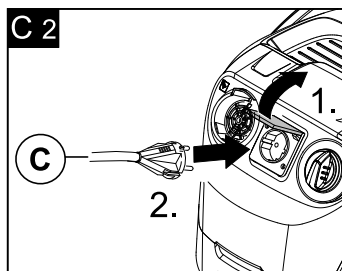
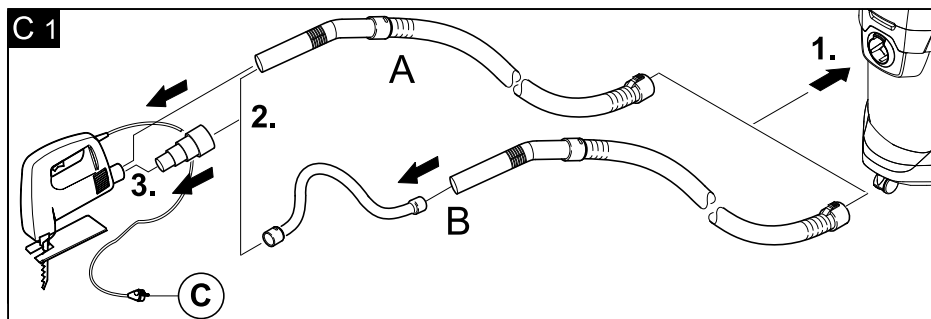
Register and win!
www.kärcher.com/register-and-win



59657510 09/15







Inhaltsverzeichnis

Allgemeine Hinweise	5
Sicherheitshinweise	5
Gerätebeschreibung	7
Bedienung	8
Pflege und Wartung	9
Hilfe bei Störungen	9
Technische Daten	9
Service	10
Garantiekarte	11

Allgemeine Hinweise

Sehr geehrter Kunde,



Lesen Sie vor der ersten Benutzung Ihres Gerätes diese Originalbetriebsanleitung, handeln Sie danach und bewahren Sie diese für späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer auf.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist entsprechend der in dieser Betriebsanleitung gegebenen Beschreibungen und den Sicherheitshinweisen zur Verwendung als Nass-/Trockensauger bestimmt.

Dieses Gerät wurde für den privaten Gebrauch entwickelt und ist nicht für die Beanspruchungen des gewerblichen Einsatzes vorgesehen.

- Das Gerät vor Regen schützen. Nicht im Außenbereich lagern.
- Asche und Ruß dürfen mit diesem Gerät nicht gesaugt werden.

Den Nass-/Trockensauger nur benutzen mit:

- Original-Filterbeutel.
- Original-Ersatzteilen, -Zubehör oder -Sonderzubehör.

Der Hersteller haftet nicht für eventuelle Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden.

Umweltschutz



Die Verpackungsmaterialien sind recyclebar. Bitte werfen Sie die Verpackungen nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie diese einer Wiederverwertung zu.



Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Verwertung zugeführt werden sollten. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme.

Entsorgung von Filter und Filterbeutel

Filter und Filterbeutel sind aus umweltverträglichen Materialien hergestellt.

Sofern sie keine eingesaugten Substanzen enthalten, die für den Hausmüll verboten sind, können sie über den normalen Hausmüll entsorgt werden.

Hinweise zu Inhaltsstoffen (REACH)

Aktuelle Informationen zu Inhaltsstoffen finden Sie unter:

www.kaercher.de/REACH

Kundendienst

Bei Fragen oder Störungen hilft Ihnen unsere KÄRCHER-Niederlassung gerne weiter.

Bestellung von Ersatzteilen und Sonderzubehör

Eine Auswahl der am häufigsten benötigten Ersatzteile finden Sie am Ende der Betriebsanleitung.

Ersatzteile und Zubehör erhalten Sie bei ihrem Händler oder bei ihrer KÄRCHER-Niederlassung.

Garantie

In jedem Land gelten die von unserer zuständigen Vertriebsgesellschaft herausgegebenen Garantiebedingungen. Etwaige Störungen an Ihrem Gerät beseitigen wir innerhalb der Garantiefrist kostenlos, sofern ein Material- oder Herstellungsfehler die Ursache sein sollte. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte mit Kaufbeleg an Ihren Händler oder die nächste autorisierte Kundendienststelle.

Sicherheitshinweise

⚠ GEFAHR

- *Das Gerät nur an Wechselstrom anschließen. Die Spannung muss mit dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.*
- *Netzstecker und Steckdose niemals mit feuchten Händen anfassen.*
- *Netzstecker nicht durch Ziehen an der Anschlussleitung aus der Steckdose ziehen.*
- *Anschlussleitung mit Netzstecker vor jedem Betrieb auf Schäden prüfen. Beschädigte Anschlussleitung unverzüglich durch autorisierten Kundendienst/Elektro-Fachkraft austauschen lassen, um Gefährdungen zu vermeiden.*
- *Zur Vermeidung von Elektrounfällen empfehlen wir, Steckdosen mit vorgeschaltetem Fehlerstrom-Schutzschalter (max. 30 mA Nenn-*

auslöse-Stromstärke) zu benutzen.

- Vor allen Pflege- und Wartungsarbeiten das Gerät ausschalten und den Netzstecker ziehen.
- Reparaturarbeiten und Arbeiten an elektrischen Bauteilen dürfen nur vom autorisierten Kundendienst durchgeführt werden.

⚠ WARNUNG

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrungen und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist und haben die daraus resultierenden Gefahren verstanden.
- Kinder dürfen das Gerät nur dann verwenden, wenn sie über 8 Jahre alt sind und wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von ihr Anweisungen erhielten, wie das Gerät zu benutzen ist und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.

- Kinder beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Reinigung und Anwen- derwartung dürfen von Kin- dern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Verpackungsfolien von Kin- dern fernhalten, es besteht Erstickungsgefahr!
- Gerät nach jedem Gebrauch und vor jeder Reinigung/War- tung ausschalten.
- Brandgefahr. Keine brennen- den oder glimmenden Ge- genstände aufsaugen.
- Der Betrieb in explosionsge- fährdeten Bereichen ist unter- sagt.
- Bei Schaumbildung oder Flüssigkeitsaustritt das Gerät sofort ausschalten oder den Netzstecker ziehen!
- Keine Scheuermittel, Glas- oder Allzweckreiniger ver- wenden! Gerät niemals in Wasser tauchen.

Bestimmte Stoffe können durch die Verwirbelung mit der Saug- luft explosive Dämpfe oder Ge- mische bilden!

Nachfolgende Stoffe niemals aufsaugen:

- Explosive oder brennbare Gase, Flüssigkeiten und Stäube (reaktive Stäube)
- Reaktive Metall-Stäube (z.B. Aluminium, Magnesium, Zink) in Verbindung mit stark alkalischen und sauren Reini- gungsmitteln

- Unverdünnte starke Säuren und Laugen
- Organische Lösungsmittel (z.B. Benzin, Farbverdünner, Aceton, Heizöl).

Zusätzlich können diese Stoffe die am Gerät verwendeten Materialien angreifen.

Gefahrenstufen

⚠ **GEFAHR**

Hinweis auf eine unmittelbar drohende Gefahr, die zu schweren Körperverschletzungen oder zum Tod führt.

⚠ **WARNUNG**

Hinweis auf eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu schweren Körperverschletzungen oder zum Tod führen kann.

⚠ **VORSICHT**

Hinweis auf eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu leichten Verletzungen führen kann.

ACHTUNG

Hinweis auf eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu Sachschäden führen kann.

Gerätebeschreibung

Abbildungen siehe Ausklappseite!

- Diese Betriebsanleitung beschreibt die auf dem vorderen Umschlag aufgeführten Nass-/Trockensauger.
- Je nach Modell gibt es Unterschiede in Ausstattung und mitgeliefertem Zubehör.

Prüfen Sie beim Auspacken den Packungsinhalt auf fehlendes Zubehör oder Beschädigungen. Benachrichtigen Sie bei Transportschäden bitte Ihren Händler.



1 Saugschlauchanschluss

- ➔ Zum Anschließen des Saugschlauches beim Saugen.
siehe Beschreibung / Abbildung B 1

2 Gerätesteckdose

Hinweis: Maximale Anschlussleistung beachten (siehe Kapitel „Technische Daten“).

- ➔ Zum Anschluss eines Elektrowerkzeuges.
siehe Beschreibung / Abbildung C 2

3 Blasanschluss

- ➔ Saugschlauch in Blasanschluss einstecken, die Blasfunktion ist damit aktiviert.
siehe Beschreibung / Abbildung D 1

4 Griffmulde

- ➔ Gerätekopf nach dem Entriegeln an der Griffmulde fassen und abnehmen.

5 Tragebügel

- ➔ Der Tragebügel dient gleichzeitig zur Verriegelung von Gerätekopf und Behälter. Zum Entriegeln den Bügel ganz nach vorne schwenken bis die Verriegelung frei ist.
siehe Beschreibung / Abbildung A 1
- ➔ Gerätekopf an der Griffmulde fassen und abnehmen.
- ➔ In Trageposition steht der Bügel nach oben, beim Arbeiten mit dem Gerät den Bügel nach hinten schwenken bis die Bedienteile am Gerät zugänglich sind.

6 Zubehöraufnahme Gerätekopf

- ➔ Diese Zubehöraufnahme ermöglicht die Aufbewahrung von Saugdüsen am Gerätekopf.

7 Zubehöraufnahme Haken

- ➔ Diese Zubehöraufnahme ermöglicht die Aufbewahrung von Saugschlauch, Netzanschlussleitung und Saugdüsen.
siehe Beschreibung / Abbildung F 2

8 Drehschalter (EIN/AUS)

(mit eingebauter Steckdose)

- ➔ **Stellung MAX:** Saugen oder Blasen.
- ➔ **Stellung + [Symbol] MAX:** Saugen mit angeschlossenen Elektrowerkzeug
- ➔ **Leistungsregulierung:** Bei Bedarf beim Saugen, Blasen oder beim Arbeiten mit einem Elektrowerkzeug Saugleistung reduzieren.
- ➔ **Stellung 0:** Gerät ausgeschaltet. Elektrowerkzeug ist mit Spannung versorgt.
siehe Beschreibung / Abbildung B 3 C 3

9 Parkposition

- ➔ Zum Abstellen der Bodendüse bei Arbeitsunterbrechungen.
siehe Beschreibung / Abbildung E 1

10 Zubehöraufnahme Behälter

- Diese Zubehöraufnahme ermöglicht die Aufbewahrung von Saugrohren oder sonstigem Zubehör.
*siehe Beschreibung / Abbildung **B 2***

11 Lenkrolle

- Die Lenkrollen sind bei Auslieferung im Behälter untergebracht, vor Inbetriebnahme montieren.
*siehe Beschreibung / Abbildung **A 1***

12 Filterbeutel

Hinweis: Zum Nasssaugen darf kein Filterbeutel eingesetzt werden!

- **Empfehlung:**
Zum Saugen von Feinstaub, Filterbeutel einsetzen.
*siehe Beschreibung / Abbildung **A 2***

13 Patronenfilter (bereits im Gerät eingesetzt)

- Der Patronenfilter muss immer eingesetzt sein, sowohl beim Nasssaugen als auch beim Trockensaugen.
Hinweis: Nassen Patronenfilter vor der Weiterverwendung beim Trockensaugen trocknen lassen.
*siehe Beschreibung / Abbildung **C 1***

14 Saugschlauch mit Handgriff

- Saugschlauch in Anschluss eindrücken, er rastet ein.
*siehe Beschreibung / Abbildung **B 1***
Hinweis: Zum Entnehmen des Saugschlauches Raste mit Daumen drücken und Saugschlauch herausziehen.

15 Saugrohre 2 x 0,5 m

- Beide Saugrohre zusammenstecken und mit Saugschlauch verbinden.
*siehe Beschreibung / Abbildung **B 1***

16 Bodendüse (mit Einsätzen)

- Zum Saugen von Hartflächen und Teppichböden den passenden Einsatz verwenden.
Hartflächen, Nasssaugen: Einsatz mit 2 Gummilippen verwenden.
Hartflächen, Trockensaugen: Einsatz mit 2 Borsten verwenden.
Teppichböden, Nass- und Trockensaugen: Ohne Einsatz arbeiten.

17 Fugendüse

- Für Kanten, Fugen, Heizkörper und schwer zugängliche Bereiche.

18 Adapter

- Zum Verbinden des Saugschlauches mit einem Elektrowerkzeug.
*siehe Beschreibung / Abbildung **C 1***
- Adapter bei Bedarf mit einem Messer an den Anschlussdurchmesser des Elektrowerkzeuges anpassen.

19 Flexibler Werkzeugschlauch

- Für mehr Flexibilität beim Arbeiten mit Elektrowerkzeugen.
Hinweis: Kann auch mit Adapter verwendet werden.
*siehe Beschreibung / Abbildung **C 1***

Bedienung

ACHTUNG

Immer mit eingesetztem Patronenfilter arbeiten, sowohl beim Nass- als auch beim Trockensaugen!

Vor Inbetriebnahme

Abbildung **A 1**

- Dem Gerät lose beigelegte Teile vor Inbetriebnahme montieren.

Abbildung **A 2**

- **Empfehlung:**
Zum Saugen von Feinstaub, Filterbeutel einsetzen.

Inbetriebnahme

Abbildung **B 1**

- Zubehör anschließen.

Abbildung **B 2**

- Netzstecker einstecken.

Abbildung **B 3**

- Gerät einschalten.

Trockensaugen

ACHTUNG

Nur mit trockenem Patronenfilter arbeiten!

Saugen von kalter Asche nur mit Vorabscheider.

Bestell-Nr. Basic-Ausführung: 2.863-139.0, Premium-Ausführung: 2.863-161.0.

Empfehlung:

Zum Saugen von Feinstaub, Filterbeutel einsetzen.
*siehe Beschreibung / Abbildung **A 2***

- Der Füllgrad des Filterbeutels ist abhängig vom aufgesaugten Schmutz.
Zugesetzte Filterbeutel können platzen, deshalb den Filterbeutel rechtzeitig wechseln!
Bei Feinstaub, Sand usw... sollte der Filterbeutel häufiger ausgetauscht werden.

Nasssaugen

- Zum Aufsaugen von Feuchtigkeit bzw. Nässe gewünschtes Zubehör auf Saugrohre bzw. direkt auf den Handgriff aufstecken.

ACHTUNG

Keinen Filterbeutel verwenden!

Hinweis: Ist der Behälter voll, schließt ein Schwimmer die Saugöffnung und das Gerät läuft mit erhöhter Drehzahl. Gerät sofort ausschalten und Behälter entleeren.

Arbeiten mit Elektrowerkzeugen

- Adapter bei Bedarf mit einem Messer an den Anschlussdurchmesser des Elektrowerkzeuges anpassen.

Abbildung **C 1**

- **A)** Beiliegenden Adapter auf den Handgriff des Saugschlauchs stecken und mit dem Anschluss des Elektrowerkzeuges verbinden.
- **oder**
- **B)** Für mehr Flexibilität beim Arbeiten den flexiblen Werkzeugschlauch verwenden. Diesen mit Saugschlauch und ggfs. mit Adapter verbinden und am Anschluss des Elektrowerkzeuges anschließen.

Abbildung **C 2**

- Netzstecker des Elektrowerkzeuges am Sauger einstecken.

Abbildung **C 3**

- Gerät einschalten (Dreheschalter nach links auf Stellung **+**  MAX) und mit der Arbeit beginnen.
- Hinweis:** Sobald das Elektrowerkzeug eingeschaltet wird, läuft die Saugturbine 0,5 Sekunden verzögert an. Wird das Elektrowerkzeug ausgeschaltet, läuft die Saugturbine noch ca. 5 Sekunden nach, um den Restschmutz im Saugschlauch einzusaugen.

Blasfunktion

Reinigung von schwer erreichbaren Stellen oder wo das Saugen nicht möglich ist, z.B. Laub aus dem Kiesbeet.

Abbildung **D 1**

- Saugschlauch in Blasanschluss einstecken, die Blasfunktion ist damit aktiviert.

Betrieb unterbrechen

- Gerät ausschalten.

Abbildung **E 1**

- Bodendüse in die Parkposition einhängen.

Betrieb beenden

- Gerät ausschalten und Netzstecker ziehen.

Behälter entleeren

Abbildung **F 1**

- Gerätekopf abnehmen, mit Nass- oder Trockenschmutz gefüllten Behälter entleeren.

Gerät aufbewahren

Abbildung **F 2**

- Netzanschlussleitung und Zubehör am Gerät verstauen. Gerät in trockenen Räumen aufbewahren.

Pflege und Wartung

- Gerät und Zubehörteile aus Kunststoff mit einem handelsüblichen Kunststoffreiniger pflegen.
- Behälter und Zubehör bei Bedarf mit Wasser ausspülen und vor der Weiterverwendung trocknen.

Abbildung **G 1**

- Patronenfilter bei Bedarf nur unter fließendem Wasser reinigen, nicht abreiben oder abbürsten. Vor dem Einbau vollständig trocknen lassen.

Hilfe bei Störungen

Netzkabeleinzug funktioniert nicht

- Netzkabel ist vermutlich verschmutzt, Netzkabel reinigen.

Nachlassende Saugleistung

Lässt die Saugleistung des Gerätes nach, bitte folgende Punkte prüfen.

- Zubehör, Saugschlauch oder Saugrohre sind verstopft, Verstopfung mit einem Stock entfernen.
- Patronenfilter ist verschmutzt: Patronenfilter abklopfen, bei Bedarf unter fließendem Wasser reinigen.
*siehe Beschreibung / Abbildung **G 1***

- Beschädigten Patronenfilter wechseln.
- Filterbeutel ist voll, neuen Filterbeutel einsetzen.
*siehe Beschreibung / Abbildung **A 2***

Technische Daten

Spannung 1~50/60 Hz	220-240	V
Leistung P _{nenn}	1400	W
Leistung P _{max}	1600	W
Netzabsicherung (träge)	16	A
Behältervolumen	25	l
Wasseraufnahme mit Handgriff	15	l
Wasseraufnahme mit Bodendüse	13	l
Netzkabel	H05VV-F3G1,5	
Schalldruckpegel L _{PA}	73	dB(A)
Gewicht (ohne Zubehör)	8,9	kg

Technische Änderungen vorbehalten!

Service

Service Adressen Österreich

E-mail: info@kaercher.at

Wien / Nörtl. Burgenland

Alfred Kärcher GesmbH
Lichtblaustraße 7
1220 Wien
Tel.: 01/25060-124
Fax: 01/25060-129

Oberösterreich

Kärcher Center Haid
Kremstalstraße 2
4053 Haid / Ansfelden
Tel.: 07229/79500
Fax: 07229/79500-22

Salzburg

Kärcher Center Salzburg
Franz-Brötzner-Straße 7/2
5073 Wals
Tel.: 0662/881277
Fax: 0662/881277-9

Tirol / Vorarlberg

Kärcher Center Innsbruck
Grabenweg 38a
6020 Innsbruck
Tel.: 0512/263606
Fax: 0512/263606-19

Steiermark / Südl. Burgenland

Kärcher Center Graz
Triesterstraße 478a
8055 Graz
Tel.: 0316/293010
Fax: 0316/293010-14

Kärnten / Osttirol

Kärcher Center Klagenfurt
Eiskellerstraße 5
9020 Klagenfurt
Tel.: 0463/45278
Fax: 0463/45278-14

Niederösterreich

Kärcher Center St. Pölten
Mostviertelstraße 4
3100 St. Pölten
Tel.: 02742/25058
Fax: 02742/25058-20

**Nass-/Trockensauger
WD 5.225 MP**

Ihre Informationen:

Name _____

Adresse _____

 _____ E mail _____

Datum des Kaufs* _____

*Wir empfehlen, Sie behalten die Quittung mit dieser Garantiekarte

Ort des Kaufs _____

Beschreibung der Störung:



Schicken Sie die ausgefüllte Garantiekarte
zusammen mit dem defekten Produkt an:

Siehe Bedienungsanleitung

KUNDENDIENST



www.kaercher.at

MODELL: WD 5.225 MP ARTIKELNUMMER: 43728,
09/2015

3

JAHRE GARANTIE

Garantiebedingungen

Sehr geehrter Kunde!

Die **Hofer / Aldi Garantie** bietet Ihnen weitreichende Vorteile gegenüber der gesetzlichen Gewährleistungspflicht:

Garantiezeit:	3 Jahre ab Kaufdatum 6 Monate für Verschleiß- und Verbrauchsteile bei normalem und ordnungsgemäßigem Gebrauch (z.B. Akkus)
Kosten:	Kostenfreie Reparatur bzw. Austausch oder Geldrückgabe. Keine Transportkosten
Hotline:	Siehe Bedienungsanleitung

TIPP:	Bevor Sie Ihr Gerät einsenden wenden Sie sich telefonisch, per Mail oder Fax an unsere Hotline. So können wir Ihnen bei eventuellen Bedienungsfehlern helfen.
--------------	---

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen senden Sie uns:

- zusammen mit dem defekten Produkt den Original-Kassenbon und die vollständig ausgefüllte Garantiekarte.
- das Produkt mit allen Bestandteilen des Lieferumfangs.

Die Garantie gilt nicht bei Schäden durch:

- **Unfall** oder **unvorhergesehene Ereignisse**. (z.B. Blitz, Wasser, Feuer, etc.)
- **unsachgemäße Benutzung** oder **Transport**.
- **Missachtung** der **Sicherheits-** und **Wartungsvorschriften**.
- sonstige **unsachgemäße Bearbeitung** oder **Veränderung**.

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie ebenfalls die Möglichkeit an der Servicestelle Reparaturen kostenpflichtig durchführen zu lassen. Falls die Reparatur oder der Kostenvoranschlag für Sie nicht kostenfrei sind, werden Sie vorher verständigt.

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.

Vsebinsko kazalo

Splošna navodila	13
Varnostna navodila	13
Opis naprave	15
Uporaba	16
Nega in vzdrževanje	17
Pomoč pri motnjah	17
Tehnični podatki	17
Servis	18
Garancijski list	19

Splošna navodila

Spoštovani kupec,



Pred prvo uporabo Vaše naprave preberite to originalno navodilo za uporabo, ravnajte se po njem in shranite ga za morebitno kasnejšo uporabo ali za naslednjega lastnika.

Namenska uporaba

Naprava je v skladu z opisom v tem navodilu za uporabo in varnostnimi napotki namenjena za uporabo kot mokri in suhi sesalnik.

Ta naprava je razvita za privatno uporabo in ne izpolnjuje zahtev za uporabo v industriji.

- Napravo zaščitite pred dežjem. Ne hranite je na odprtem.
- S to napravo se ne sme sesati pepela in saj.
- Mokri/Suhi sesalnik uporabljajte le z:
 - originalno filtrsko vrečko.
 - originalnimi nadomestnimi deli, originalnim priborom ali specialnim priborom.

Proizvajalec ne odgovarja za morebitno škodo, ki je nastala zaradi nenamenske uporabe ali napačnega rokovanja.

Varstvo okolja



Embalažo je mogoče reciklirati. Prosimo, da embalažo ne odlagate med gospodinjski odpad, pač pa jo oddajte v ponovno predelavo.



Stare naprave vsebujejo pomembne materiale, ki so namenjeni za nadaljnjo predelavo. Zato stare naprave zavrzite s pomočjo ustreznih zbiralnih sistemov.

Odstranitev filtrov in filtrskih vrečk

Filtri in filtrske vrečke so izdelani iz okolju prijaznih materialov.

V kolikor ne vsebujejo snovi, ki so v gospodinjstvih odpadkih prepovedane, jih lahko odvržete v običajen gospodinjstvi odpad.

Opozorila k sestavinam (REACH)

Aktualne informacije o sestavinah najdete na:

www.kaercher.com/REACH

Uporabniški servis

V primeru vprašanj ali motenj se obrnite na našo KÄRCHER podružnico.

Naročanje nadomestnih delov in posebnega pribora

Izbor najpogostejše potrebnih nadomestnih delov najdete na koncu navodila za obratovanje. Nadomestne dele in pribor dobite pri svojem trgovcu ali pri podružnici podj. KÄRCHER.

Garancija

V vseh deželah veljajo garantni pogoji, ki jih definirajo pripadajoča predstavništva proizvajalca. Morebitne nepravilnosti na napravi, ki se pojavijo zaradi materialnih oziroma proizvodnih napak, nadomestimo v garantnem času brezplačno. V primeru, da se naprava pokvari, se z originalnim računom in pripadajočim priborom oglašite pri prodajalcu oziroma pri najbližji pooblaščen servisni službi.

Varnostna navodila

⚠ NEVARNOST

- *Stroj priključujte samo na izmenični tok. Napetost se mora ujemati s tipsko ploščico stroja.*
- *Omrežnega vtiča in vtičnice nikoli ne prijemajte z mokrimi rokami.*
- *Omrežnega vtiča ne vlecite iz vtičnice z vlečenjem priključnega kabla.*
- *Pred vsako uporabo preverite ali na priključnem kablu z omrežnim vitčem obstajajo poškodbe. Poškodovani priključni kabel takoj dajte na zamenjavo pooblaščen servisni službi/električarju.*
- *Za izogibanje električnim nesrečam priporočamo, da uporabljate vtičnice s predvklapljenim zaščitnim stikalom (maks. 30 mA nazivne jakosti sprožilnega toka).*
- *Pred vsemi čistilnimi in vzdrževalnimi deli izklopite napravo in omrežni vtič izvlecite iz vtičnice.*

- Popravila in posege na električnih sestavnih delih sme opravljati le pooblaščená servisna služba.

⚠ OPOZORILO

- Ta naprava ni namenjena uporabi oseb z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkljivimi izkušnjami in/ali pomanjkljivim znanjem, razen če jih nadzoruje oseba, pristojna za njihovo varnost, ali so od nje prejeli navodila, kako napravo uporabljati, ter so razumeli nevarnosti, ki iz tega izhajajo.
- Otroci smejo napravo uporabljati le, če so stari nad 8 let in jih nadzoruje oseba, pristojna za njihovo varnost, ali so od nje prejeli navodila, kako napravo uporabljati, ter so razumeli nevarnosti, ki iz tega izhajajo.
- Otroci se z napravo ne smejo igrati.
- Nadzorujte otroke, da zagotovite, da se z napravo ne igrajo.
- Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja otroci ne smejo izvajati brez nadzora.
- Embalažne folije hranite proč od otrok, obstaja nevarnost zadušitve!
- Napravo izklopite po vsaki uporabi ter pred vsakim čiščenjem/vzdrževanjem.
- Nevarnost požara. Ne sesajte gorečih ali tliilnih predmetov.

- Prepovedano je obratovanje v področjih, kjer obstaja nevarnost eksplozij.
- Pri penjenju ali iztekanju tekočine aparat takoj izklopite ali izvalcite omrežni vtič!
- Ne uporabljajte sredstev za poliranje, čiščenje stekla ali večnamenskih čistil! Naprave nikoli ne potapljajte pod vodno gladino.

Določene snovi lahko pri vrtnčenju s sesalnim zrakom tvorijo eksplozivne pare ali mešanice! Sledečih snovi nikoli ne vsesavajte:

- eksplozivne ali vnetljive pline, tekočine in prah (reaktivni prah)
- reaktivni kovinski prah (npr. aluminij, magnezij, cink) v povezavi z močno alkalnimi in kislimi čistilnimi sredstvi
- nerazredčene močne kisline in lug
- organska topila (npr. bencin, barvno razredčilo, aceton, kurilno olje).

Te snovi lahko dodatno uničujejo materiale uporabljene na stroju.

Stopnje nevarnosti

⚠ NEVARNOST

Opozorilo na neposredno nevarnost, ki vodi do težkih telesnih poškodb ali smrti.

⚠ OPOZORILO

Opozorilo na možno nevarno situacijo, ki lahko vodi do težkih telesnih poškodb ali smrti.

⚠ PREVIDNOST

Opozorilo na možno nevarno situacijo, ki lahko vodi do lažjih poškodb.

POZOR

Opozorilo na možno nevarno situacijo, ki lahko vodi do premoženjskih škod.

Opis naprave

Slike glejte na razklapani strani!

- To navodilo za uporabo opisuje osnovne modele mokrih/suhih sesalnikov, navedenih na sprednjem ovoju.
- Glede na model obstajajo razlike v opremi in priloženem priboru.



Pri razpakiranju preverite ali v vsebini paketa manjka pribor oz. ali obstajajo poškodbe. V primeru transportnih poškodb obvestite svojega prodajalca.

1 Priključek sesalne cevi

- Za priključitev gibe sesalne cevi pri sesanju.
glejte opis / sliko B1

2 Vtičnica na napravi

Napotek: Upoštevajte maksimalno priključno moč (glejte poglavje „Tehnični podatki“).

- Za priključitev električnega orodja.
glejte opis / sliko C2

3 Priključek za pihanje

- Gibko sesalno cev vtaknite v priključek za pihanje, s tem se aktivira funkcija izpihovanja.
glejte opis / sliko D1

4 Nosilna poglabitev

- Glavo naprave po deblokadi primate za prijemalno korito in snemite.

5 Nosilni ročaj

- Nosilni ročaj služi istočasno za blokado glave naprave in posode. Za deblokiranje nagnite ročaj povsem naprej dokler ni blokada prosta.
glejte opis / sliko A1
- Glavo naprave primate za prijemalno korito in snemite.
- V nosilnem položaju je ročaj pokonci, pri delu z napravo ročaj nagnite nazaj, dokler niso upravljalni deli na napravi dosegljivi.

6 Nosilec pribora glave naprave

- Ta nastavek za pribor omogoča shranjevanje sesalnih šob na glavi naprave.

7 Nosilec pribora za kljuko

- Ta nastavek za pribor omogoča shranjevanje gibe sesalne cevi, omrežnega priključnega kabla in sesalnih šob.
glejte opis / sliko F2

8 Vrtljivo stikalo (VKLOP/IZKLOP) (z vgrajeno vtičnico)

- **Položaj MAX:** Sesanje ali pihanje.
- **Položaj +  MAX:** Sesanje s priključenim električnim orodjem
- Regulacija moči: Po potrebi pri sesanju, izpihovanju ali pri delu z električnimi orodji zmanjšajte sesalno moč.
- **Položaj 0:** Naprava je izklopljena. Električno orodje se napaja z napetostjo.
glejte opis / sliko B3 C3

9 Parkirni položaj

- Za odstavljanje talne šobe pri prekinitev dela.
glejte opis / sliko E1

10 Nosilec pribora za posodo

- Ta nastavek za pribor omogoča shranjevanje sesalnih cevi ali drugega pribora.
glejte opis / sliko F2

11 Vrtljiva kolesca

- Vodilna kolesa so ob dobavi spravljena v posodi, pred zagonom jih montirajte.
glejte opis / sliko A1

12 Filtrska vrečka

Opozorilo: Za mokro sesanje se ne sme uporabljati filtrske vrečke!

→ Priporočilo:

Za sesanje finega prahu uporabite filtrsko vrečko.
glejte opis / sliko A2

13 Patronski filter

(že vstavljen v napravo)

- Patronski filter je potrebno vedno uporabljati, tako pri mokrem sesanju kot tudi pri suhem sesanju.
- Opozorilo:** Pustite, da se moker patronski filter pred nadaljnjo uporabo pri suhem sesanju posuši.
- glejte opis / sliko C1*

14 Gibka sesalna cev z ročajem

- Gibko sesalno cev pritisnite v priključek, da se za- skoči.
- glejte opis / sliko B1*
- Opozorilo:** Za odstranitev stisnite zaskočko s palci in izvlecite sesalno cev.

15 Sesalni cevi 2 x 0,5 m

- Obe sesalni cevi staknite skupaj in ju spojite z gib- ko sesalno cevjo.
- glejte opis / sliko B1*

16 Talna šoba

(z nastavki)

- Za sesanje trdih površin in tekstilnih talnih oblog uporabite ustrezen nastavek.
- Trde površine, mokro sesanje:** Uporabite nasta- vek z 2 gumijastimi nastavki.
- Trde površine, suho sesanje:** Uporabite nasta- vek z 2 krtačami.
- Tekstilne talne obloge in suho sesanje:** Delajte brez nastavka.

17 Šoba za fuge

- Za robove, fuge, radiatorje in težko dostopna po- dročja.

18 Adapter

- Za spojitve gibke sesalne cevi z električnim orod- jem
- glejte opis / sliko C1*
- Adapter po potrebi prilagodite z nožem na premer priključka električnega orodja.

19 Fleksibilna gibka cev za orodja

- Za več fleksibilnosti pri delu z električnimi orodji.
- Opozorilo:** Se lahko uporablja tudi z adapterjem.
- glejte opis / sliko C1*

Uporaba

POZOR

Vedno delajte z vstavljenim patronskim filtrom, tako pri mokrem kot tudi pri suhem sesanju!

Pred zagonom

Slika **A 1**

- Pred zagonom montirajte napravi prosto priložene dele.

Slika **A 2**

- **Priporočilo:**
Za sesanje finega prahu uporabite filtrsko vrečko.

Zagon

Slika **B 1**

- Priključevanje pribora

Slika **B 2**

- Vtaknite omrežni vtič.

Slika **B 3**

- Vključite napravo.

Suho sesanje

POZOR

Delajte le s suhim patronskim filtrom!

Sesanje hladnega pepela le z ločilnikom.

Naroč. št. osnovna izvedba: 2.863-139.0, premium iz- vedba: 2.863-161.0.

Priporočilo:

Za sesanje finega prahu uporabite filtrsko vrečko.

glejte opis / sliko A2

- Polnost filtrske vrečke je odvisna od umazanije, ki se sesa.
- Dodane filtrske vrečke lahko počijo, zato filtrsko vrečko pravočasno zamenjajte!
- Pri drobnem prahu, pesku itd... se mora filtrska vrečka pogostejše zamenjati.

Mokro sesanje

- Za sesanje vlage oz. mokrote želeni pribor natakni- te na sesalno cev oz. neposredno na ročaj.

POZOR

Ne uporabljajte filtrske vrečke!

Napotek: Če je posoda polna, plovec zapre sesalno od- prtino in aparat dela s povečanim številom vrtljajev. Na- pravo takoj izklopite in izpraznite posodo.

Delo z električnim orodjem

- Adapter po potrebi prilagodite z nožem na premer priključka električnega orodja.

Slika **C 1**

- **A)** Priložen adapter natakните na ročaj gibke sesal- ne cevi in ga povežite s priključkom električnega orodja.
- **ali**
- B)** Za več fleksibilnosti pri delu uporabite fleksibilno gibko cev za električno orodje. Le-to spojite z gibko sesalno cevjo in po potrebi z adapterjem ter jo pri- ključite na priključek za električno orodje.

Slika **C 2**

- Omrežni vtič električnega orodja vtaknite v sesalnik.

Slika **C 3**

- Vključite napravo (vrtljivo stikalo obrnite v levo na pozicijo  MAX) in začnite z delom.
- Napotek:** Takoj ko se električno orodje vklopi, steče sesalna turbina z zakasnitvijo 0,5 sekund. Ko se električno orodje izklopi, sesalna turbina teče še ca. 5 sekund, da se vsesa preostala umazanija v gibki sesalni cevi.

Funkcija pihanja

Čiščenje težko dostopnih mest ali kjer sesanje ni mogoče, npr. listje iz peska.

Slika **D 1**

- Gibko sesalno cev vtaknite v priključek za pihanje, s tem se aktivira funkcija izpihovanja.

Prekinitev obratovanja

- Izklopite napravo.

Slika **E 1**

- Talno šobo obesite v parkirni položaj.

Zaključek delovanja

- Izklopite napravo in izvlecite električni vtič iz omrežne vtičnice.

Praznjenje posode

Slika **F 1**

- Snemite glavo naprave, izpraznite posodo, napolnjeno z mokro ali suho umazanijo.

Shranjevanje naprave

Slika **F 2**

- Omrežni priključni kabel in pribor pospravite na napravo. Stroj hranite v suhih prostorih.

Nega in vzdrževanje

- Napravo in plastični pribor čistite z običajnim čistilom za plastiko.
- Posodo in pribor po potrebi splaknite z vodo in pred nadaljnjo uporabo osušite.

Slika **G 1**

- Patronske filter po potrebi očistite le pod tekočo vodo; ne drgnite ali krtačite. Pred vgradnjo pustite, da se popolnoma posuši.

Pomoč pri motnjah

Vpotež omrežnega kabla ne deluje

- Omrežni kabel je verjetno umazan, očistite omrežni kabel.

Upadajoča sesalna moč

Če se sesalna moč naprave zmanjša, preverite sledeče točke.

- Pribor, gibka sesalna cev ali sesalne cevi so zamašene, odmašite jih s palico.
- Patronske filter je umazan: Otepite patronske filter, po potrebi ga očistite pod tekočo vodo.
*glejte opis / sliko **G 1***
- Zamenjajte poškodovani patronske filter.
- Filtrsko vrečka je polna, stavite novo filtrsko vrečko.
*glejte opis / sliko **A 2***

Tehnični podatki

Napetost 1~50-60 Hz	220-240	V
Moč P _{nazivna}	1400	W
Moč P _{maks.}	1600	W
Omrežna varovalka (inertna)	16	A
Prostornina posode	25	l
Pobiranje vode z ročajem	15	l/min
Pobiranje vode s talno šobo	13	l/min
Omrežni kabel	H05VV-F3G1,5	
Nivo hrupa L _{pA}	73	dB(A)
Teža (brez pribora)	8,9	kg

Pridržana pravica do tehničnih sprememb!

Servis

Naslov pooblaščenega servisa

ASO Celje d.o.o.

Trnoveljska cesta 4a
3000 Celje
Tel.: 00386/34260-711
Fax: 00386/34260-703
Email: aso@aso.si
www.aso.si

KÄRCHER Servis in prodaja

Kušljan Stanko s.p.
Na Gmajno 5
8310 Šentjernej
Tel.: 00386/73081054
Fax: 00386/73371950
Email: stanko.kusljan@siol.net
www.karcher-kusljan.si

Podjetje TRG d.o.o.

Celovška Cesta 150
1000 Ljubljana
Tel.: 00386/15001449
Fax: 00386/15194264
Email: info@podjetje-trg.si
www.podjetje-trg.si

**Mokro/suhi sesalnik
WD 5.225 MP**

Vaši podatki:

Ime kupca _____

Poštna številka in kraj _____

Ulica _____



_____ E-pošta _____

Datum nakupa* _____

*Priporočamo, da skupaj s to garancijsko kartico shranite tudi račun.

Kraj nakupa _____

Opis napake:

Podpis _____



Izpolnjen garancijski list pošljite skupaj z izdelkom v okvari na naslov:

Naslov(i) servisa:

ASO d.o.o., Trnoveljska cesta 4a, 3000 Celje,

aso@aso.si

Kärcher Servis in prodaja, Kusljan Stanko s.p.

Na gmajno 5, 8310 Sentjernej,

stanko.kusljan@siol.net

Podjetje TRG d.o.o., Celovska Cesta 150,

1000 Ljubljana, info@podjetje-trg.si**POPRODAJNA PODPORA**www.kaercher.si

ŠTEVILKA IZDELKA/PROIZVAJALCA: WD 5.225 MP

ŠTEVILKA IZDELKA: 43728 09/2015

3**LETA GARANCIE**

Garancijski pogoji

Spoštovane stranke!

Garancijska doba traja 3 leta in začne teči z dnem nakupa oziroma na dan predaje blaga ter velja le za izdelke, ki so bili kupljeni na območju Republike Slovenije. Pri uveljavljanju garancije je potrebno predložiti račun in izpolnjen garancijski list. Zato vas prosimo, da račun in garancijski list shranite!

Žal je napačna uporaba aparata razlog za približno 95 % reklamacij. S koristnimi nasveti našega posebej za vas urejenega servisnega centra, lahko te težave enostavno odpravite, zato nas pokličite ali pa se javite po e-pošti ali po faksu.

Preden pošljete aparat na servis ali ga vrnete prodajalcu vam svetujemo, da se oglosite na naši dežurni telefonski številki, kjer vam bomo pomagali in vam tako prihranili nepotrebne poti.

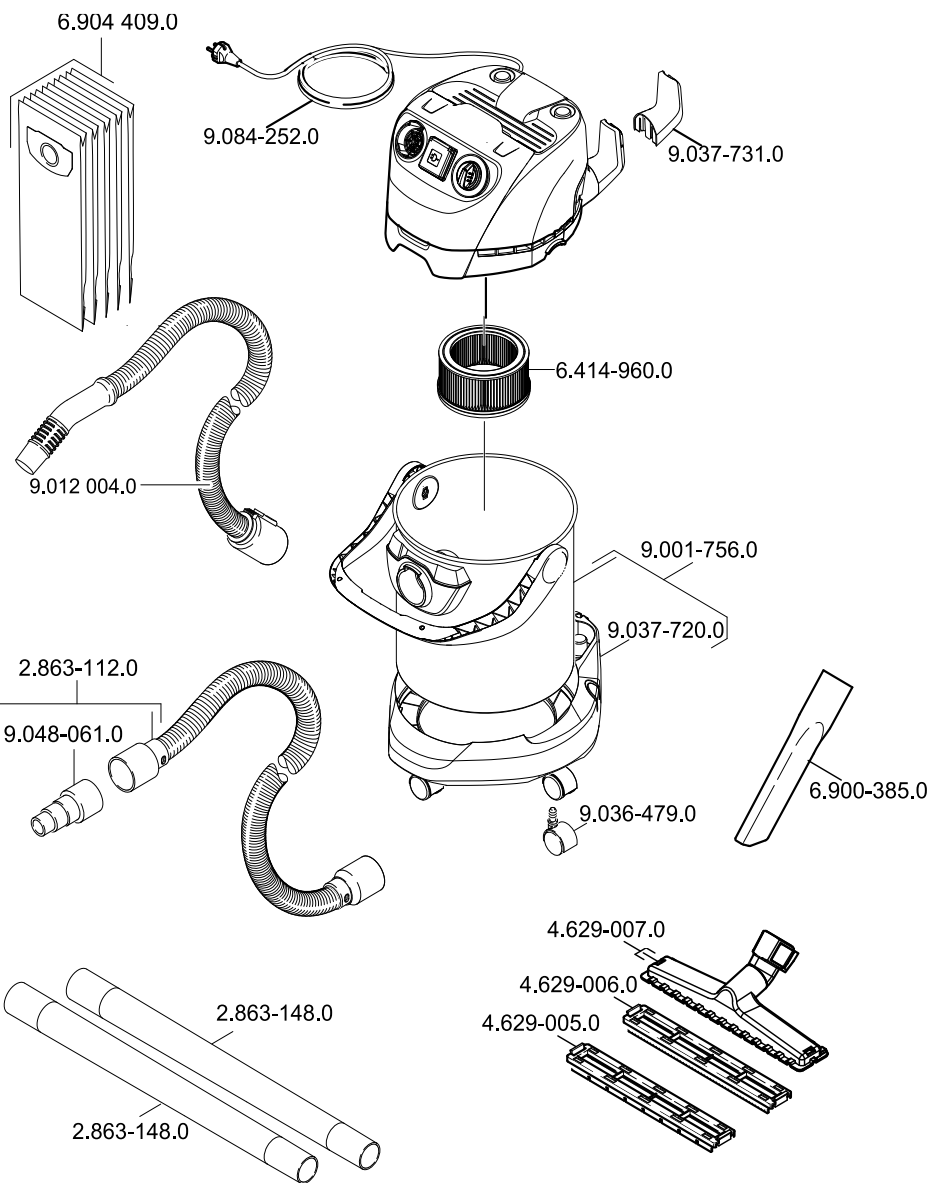
Proizvajalec jamči brezplačno odpravo pomanjkljivosti, ki so posledica napak materiala ali proizvodnje, s pomočjo popravila ali menjave. V primeru, da popravilo ali zamenjava izdelka nista mogoča, proizvajalec kupcu vrne kupnino. Garancija ne velja za škodo, nastalo zaradi višje sile, nesreč, nepredvidenih dogodkov (na primer strele, vode, ognja itd.), nepravilne uporabe ali nepravilnega transporta, neupoštevanja varnostnih in vzdrževalnih predpisov ali zaradi nestrokovnega posega v izdelek.

Sledi vsakodnevne rabe izdelka (praske, odrgnine itd.) niso predmet garancije. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na izdelku.

Ob prevzemu izdelka, katerega je potrebno popraviti, servisno podjetje in prodajalec ne prevzemata odgovornosti za shranjene podatke oz. nastavitve. Popravila, ki se opravijo po izteku garancijske dobe, so ob predhodnem obvestilu plačljive.

Proizvajalec jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje izdelka v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga. Če popravila ni mogoče izvesti v 45 dnevem roku, bo izdelek popravljen, zamenjan ali pa bo ob soglasju kupca, povrnjena kupnina. Garancijska doba se podaljša za čas popravila. Proizvajalec je po poteku garancijske dobe dolžan zagotavljati servisiranje in nadomestne dele za obdobje 3 leta po preteku garancijske dobe. Če se servis za izdelek nahaja v tujini, se lahko kupec oglasi v najbližji Hofer prodajalni, od koder bo izdelek posredovan na ustrezen servis.

Oznaka proizvajalca/uvoznika: Alfred Kärcher GmbH & Co KG, Alfred-Kärcher-Str. 28-40, D-71364 Winnenden	Podjetje in sedež prodajalca: Hofer trgovina d.o.o., Kranjska cesta 1, 1225 Lukovica
--	--



Vertrieben durch / Distributor:
Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
D-71364 Winnenden
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

43728 09/2015